



Постоянный форум по вопросам коренных народов**Седьмая сессия**

Нью-Йорк, 21 апреля — 2 мая 2008 года

Пункт 4 предварительной повестки дня*

**Выполнение рекомендаций в отношении шести
мандатных областей работы Постоянного форума и
достижения целей в области развития, сформулированных
в Декларации тысячелетия****Информация, полученная от системы Организации
Объединенных Наций и других межправительственных
организаций****Программа развития Организации Объединенных Наций***Резюме*

В настоящем докладе освещаются инициативы и мероприятия Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), которые имеют отношение к коренным народам и которые осуществлялись в 2007 году, с уделением особого внимания выполнению рекомендаций, вынесенных Постоянным форумом по вопросам коренных народов на его шестой сессии. Принятие Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов придало новый импульс взаимодействию ПРООН с коренными народами. Примерами инициатив ПРООН в этой области являются Глобальная программа активизации деятельности в области прав человека и проект ПРООН — Глобального экологического фонда (ГЭФ) в области адаптации на уровне общин. В «Докладе о развитии человека, 2007/08 год» ПРООН говорится, что, занимаясь вопросам изменения климата, структуры управления, осуществляющие надзор над совместными целями, должны выходить за рамки целевых показателей в сфере охраны природы и ограничения выбросов и заниматься экологическими проблемами и вопросами развития человеческого потенциала, включая уважение прав человека коренных народов. В рамках Региональной инициативы ПРООН в отношении прав и развития коренных народов в Азиатско-Тихоокеанском регионе (РПКН) были организованы диалоги на уровне общин и региона, посвященные

* E/C.19/2008/1.



специальной теме седьмой сессии: «Изменение климата, биокультурное разнообразие и средства к существованию: роль хранителя, которую играют коренные народы, и новые вызовы».

В 2007 году ПРООН продолжала оказывать поддержку созданию основанных на участии всех заинтересованных сторон механизмов в интересах коренных народов, таких, как посвященная Программе мелких субсидий Глобального экологического фонда специальная видеопрограмма и Консультативный совет коренных народов при страновой группе Организации Объединенных Наций в Боливии. ПРООН тесно сотрудничает с системой Организации Объединенных Наций через Межучрежденческую группу поддержки по вопросам коренных народов и Целевую группу по коренным народам при Группе Организации Объединенных Наций по вопросам развития в целях учета проблематики коренных народов в механизмах и процессах на страновом уровне. ПРООН приветствует указания Постоянного форума, особенно в отношении ее вклада в дело полного осуществления положений Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, в частности ее статей 41 и 42.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–3	4
II. Отклик на рекомендации Постоянного форума по вопросам коренных народов в адрес Программы развития Организации Объединенных Наций	4–22	4
III. Рекомендации Постоянного форума в адрес Программы развития Организации Объединенных Наций и других организаций Организации Объединенных Наций или в адрес системы Организации Объединенных Наций	23–34	9
IV. Дополнительная информация в отношении последних проектов, программ и мероприятий	35–77	12
V. Информация в отношении специальной темы седьмой сессии: «Изменение климата, биокультурное разнообразие и средства к существованию: роль хранителя, которую играют коренные народы, и новые вызовы»	78–82	23
VI. Препятствия на пути осуществления рекомендаций Постоянного форума	83	25
VII. Факторы, содействующие осуществлению рекомендаций	84–86	25
VIII. Политика по вопросам коренных народов и другие аналогичные инструменты и механизмы	87–89	26
IX. Информация и предложения в отношении специальной темы следующей сессии Постоянного форума	90–91	27
X. Выводы	92–93	27
XI. Координатор по вопросам коренных народов и контактная информация	94	28

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение рекомендаций, вынесенных Постоянным форумом по вопросам коренных народов в адрес Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) на его шестой сессии и на предшествующих сессиях. В нем также содержится подробная информация о мероприятиях, проектах и программах, осуществлявшихся ПРООН в 2007 году, которые имеют отношение к работе Постоянного форума.

2. По случаю Международного дня коренных народов мира 9 августа 2007 года Администратор ПРООН признал неустанные усилия коренных народов по сохранению их своеобразной культуры, социально-политических систем и самобытности. Кроме того, он вновь подтвердил приверженность ПРООН поддержке этих усилий в рамках развития человеческого потенциала, второго Десятилетия коренных народов мира (2005–2014 годы) и (тогда еще проекта) Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов.

3. Стратегический план ПРООН на 2008–2011 годы, обновленный в соответствии с решением 2007/32, принятым Исполнительным советом Программы развития Организации Объединенных Наций и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения на его второй очередной сессии 2007 года 5 октября 2007 года¹, подчеркивает шесть фундаментальных ценностей, изложенных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций², которые необходимы для устойчивого развития человеческой личности: равенство, солидарность, свобода, общая обязанность, терпимость и уважение к природе. В этой связи ПРООН поддерживает правительства в изыскании эффективных мероприятий, расширяющих участие самых бедных социальных секторов, а также женщин, молодежи, инвалидов и коренных народов. Низкая или ослабевающая степень участия вызывает обеспокоенность во многих странах, поднимая вопросы о доверии общественности и легитимности правительства. Поддержка усилий по мобилизации гражданского участия со стороны этих групп является одной из базовых основ для расширения их доступа к процессу формирования политики.

II. Отклик на рекомендации Постоянного форума по вопросам коренных народов в адрес Программы развития Организации Объединенных Наций

A. Рекомендации, вынесенные Постоянным форумом на его шестой сессии

4. На своей шестой сессии Постоянный форум высоко оценил разработку и достижения в рамках осуществления Региональной программы ПРООН для коренных народов в Азии и призвал ПРООН обеспечить увеличение объема

¹ См. DP/2008/2.

² См. резолюцию 55/2 Генеральной Ассамблеи.

финансирования этой программы и осуществление аналогичных программ в других регионах³.

5. В ответ на требование об осуществлении целенаправленных инициатив на региональном уровне ПРООН в сентябре 2004 года приступила к осуществлению Региональной инициативы в области прав и развития коренных народов в Азиатско-Тихоокеанском регионе (РПКН)⁴. Завершен первый этап деятельности (2004–2007 годы) в рамках Региональной инициативы, которая осуществляется в 10 странах и которая получила признание в качестве уникальной инициативы в системе Организации Объединенных Наций.

6. Исходя из своих региональных рамок сотрудничества для Азиатско-Тихоокеанского региона (2008–2011 годы), ПРООН одобрила второй этап Региональной инициативы в области прав и развития коренных народов. Второй этап будет по-прежнему осуществляться Региональным центром ПРООН в Бангкоке в течение периода с 2008 по 2011 год с бюджетом в объеме 2 480 000 долл. США (1 480 000 долл. США будут выделены из основных ресурсов ПРООН, что говорит о приверженности ПРООН вопросам коренных народов).

7. В рамках второго этапа Региональной инициативы будут продолжаться усилия по наращиванию потенциала правительственных должностных лиц и представителей организаций коренных народов по осуществлению всеохватывающих и основанных на широком участии всех заинтересованных сторон процессов в сфере формирования политики и по включению прав коренных народов в национальную политику и стратегии. В рамках второго этапа будет также укрепляться национальный потенциал по осуществлению международных норм и стандартов в сфере борьбы с коррупцией и по реализации прав человека коренных народов.

8. В Латинской Америке и Карибском бассейне новый документ о региональной программе сотрудничества на 2008–2011 годы (DP/RPD/RLA/1) подчеркивает наличие большого неравенства в регионе и тот факт, что «усредненные показатели по-прежнему скрывают тяжелое положение особо уязвимых и отчужденных групп населения, особенно женщин и детей, инвалидов, лиц африканского происхождения и коренных народов». Главными областями достижений будут оставаться всеохватывающее участие в целях демократического правления и гражданская активность, в частности гражданская активность коренных народов, среди других групп, находящихся в уязвимом положении.

9. Что касается рекомендации Постоянного форума об осуществлении в других регионах региональной программы наподобие Региональной программы ПРООН для коренных народов в Азии, то необходимо будет провести дальнейший анализ относительно новых региональных рамок сотрудничества в Латинской Америке и Карибском бассейне и в связи с проектом плана работы Целевой группы по коренным народам Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития. В некоторых регионах начало осуществления и укрепление региональных инициатив в отношении коренных народов на стро-

³ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2007 год, Дополнение № 23 (E/2007/43)*, глава I, раздел В, пункт 104.

⁴ Веб-сайт РПКН: <http://regionalcentrebangkok.undp.or.th/practices/governance/ripp>.

вом уровне может оказаться в большей мере стратегической по своему характеру работой, чем осуществление региональных мероприятий.

10. На своей шестой сессии Постоянный форум приветствовал Региональную инициативу ПРООН в области прав и развития коренных народов, и в частности пилотные проекты по получению дезагрегированных данных на Филиппинах и в Непале. Постоянный форум также рекомендовал Региональной программе для коренных народов распространить свою работу на другие страны⁵.

11. Что касается последующей деятельности в связи с этой рекомендацией, то в рамках Региональной программы ПРООН для коренных народов в 2005 и 2006 годах были осуществлены два экспериментальных проекта по получению дезагрегированных данных. Экспериментальный проект, осуществлявшийся Фондом Тебтебба, был нацелен на разработку методологии для генерирования исходных данных и на решение проблемы отсутствия точной информации в отношении коренных народов. Осуществлявшийся в сотрудничестве с Национальным статистическим управлением Филиппин, этот проект позволил разработать новые инструменты для проведения обследований и переписей населения, включая показатели. Его результаты рассматриваются как передовая практика и предоставляются в распоряжение других стран в регионе.

12. В сотрудничестве с секретариатом Постоянного форума по вопросам коренных народов в рамках Региональной программы ПРООН для коренных народов также оказывается поддержка непальской неправительственной организации «Непал Таманг Гедунг» в целях дезагрегирования данных с использованием информации, собранной в ходе переписи населения 2001 года и других соответствующих обследований в Непале. Проект позволил собрать, скомпилировать и дезагрегировать данные из опубликованных и неопубликованных материалов, досье, докладов об итогах обследований и документов правительственных органов, департаментов и университетов, равно как и данные переписи населения, имеющиеся в Центральном статистическом бюро. Данные были дезагрегированы по признаку этнического происхождения, и они включают статистические сведения относительно демографии, образования, здравоохранения, миграции, экономики, развития человеческого потенциала, прав человека и политического статуса.

13. Во Вьетнаме ПРООН осуществляет проект в поддержку национальных целевых программ по сокращению масштабов нищеты с целью сбора исходных данных для P135 — всеобъемлющей базы данных по этническим меньшинствам с различными дезагрегированными данными. Одним из главных партнеров в рамках этой инициативы является Комитет по делам этнических меньшинств. Другими имплементационными учреждениями являются министерство труда, по делам инвалидов и по социальным вопросам и Генеральное статистическое управление. Проект направлен на укрепление потенциала Комитета по делам этнических меньшинств в деле рационального использования бюджетной поддержки и организации консультаций.

14. В Индии ПРООН поддерживает работу по представлению докладов о развитии человеческого потенциала на уровне штатов и округов. Пока правительства 17 штатов подготовили свои доклады о развитии человеческого потенциа-

⁵ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2007 год, Дополнение № 23 (E/2007/43)*, глава I, раздел В, пункт 125.

ла, включая штаты с большим племенным/коренным населением, такие, как Мадхья-Прадеш, Орисса, Чхатисгарх и северо-восточные штаты — Сикким, Нагаланд, Трипура и Аруначал-Прадеш. Одной из главных особенностей этих докладов является анализ данных с использованием показателей развития человеческого потенциала с разбивкой по признаку пола, группы населения и местонахождения⁶.

15 Отделение ПРООН в Индии сотрудничает с Индийским социальным институтом — главной организацией, занимающейся преимущественно вопросами коренного/племенного населения, — в подготовке для ПРООН аналитического документа по внесенным в план племенам, который будет отражать их нынешний статус в плане развития человеческого потенциала, существующие в конкретных штатах проблемы для племенного населения и возможные способы их решения. Выводы будут использованы для подготовки стратегии страновой программы.

В. Рекомендации, вынесенные Постоянным форумом на предыдущих сессиях

16. На своей четвертой сессии Постоянный форум по вопросам коренных народов рекомендовал ПРООН укрепить ее проекты в рамках Программы активизации деятельности в области прав человека (ХУРИСТ) во всех регионах мира⁷. Глобальная программа активизации деятельности в области прав человека ПРООН служит рамками для оказания ПРООН поддержки в деле поощрения прав коренных народов и будет содействовать реализации стандартов, зафиксированных в Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов (резолюция 61/295 Генеральной Ассамблеи, приложение) (статьи 41 и 42). ПРООН оказывает — и будет продолжать оказывать — поддержку правительствам ряда стран в укреплении национального потенциала по разработке и осуществлению основанного на правах человека подхода к национальным программам развития.

17. Компонент коренных народов в рамках проектов активизации деятельности в области прав человека, осуществлявшийся в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в Боливии, Гватемале и Эквадоре, был завершен в 2007 году. Несмотря на короткий период его осуществления, этот проект содействовал: а) ознакомлению персонала трех страновых отделений с правами коренных народов; б) повышению уровня знаний и информированности среди широких слоев населения по вопросам коренных народов; в) укреплению потенциала государственных учреждений по осуществлению прав коренных народов; и д) укреплению потенциала и координации действий системы Организации Объединенных Наций на страновом уровне.

18. В Эквадоре главные цели активизации деятельности в области прав человека были достигнуты посредством создания директората по вопросам коренных народов в канцелярии омбудсмена, выпуска новаторских исследований с

⁶ Более подробную информацию см.: http://www.undp.org.in/index.php?option=com_content&task=view&id=22&Itemid=9.

⁷ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2007 год, Дополнение № 23 (E/2005/43), глава I, раздел В, пункт 131.*

дезагрегированными данными и разработки инструментария и учебной программы, а также радио- и видеопрограмм. До сих пор продолжаются обсуждения с целью определения методов создания механизма проведения диалога, который должен учитывать раздробленность движения коренного населения в стране. Программа активизации деятельности в области прав человека содействовала приведению в действие Межучрежденческой рабочей группы Организации Объединенных Наций по вопросам многообразия культур.

19. В Гватемале был разработан инструментарий для руководства усилиями тех, кто занимается вопросами развития, во всех циклах программ и проектов с целью включения вопросов и прав коренных народов. Программа активизации деятельности в области прав человека помогла активизировать участие коренных народов через посредство укрепления потенциала их представителей в существующих советах по вопросам развития в рамках проекта Программы взаимодействия с гражданским обществом (дополнительную информацию см. пункты 58–60).

20. В Боливии система Организации Объединенных Наций создала межучрежденческую рабочую группу по вопросам многообразия культур (по примеру Эквадора) и консультативный совет по вопросам коренных народов при страновой группе Организации Объединенных Наций. Консультативный совет, созданный в декабре 2006 года, способствует организации встреч и консультаций между представителями коренных народов и делегатами организаций системы Организации Объединенных Наций, включая Специального докладчика Совета по правам человека по вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов и Специального докладчика Совета по вопросу о праве на питание.

21. В 2007 году одним из главных видов деятельности консультативного совета была подготовительная работа к обеспечению участия представителя(ей) Боливии, включая пятерых представителей организаций коренных народов, в шестой сессии Постоянного форума. В рамках практикума по вопросам оценки, организованного после шестой сессии Форума, были проведены консультации с организациями в отношении предлагаемых действий в развитие рекомендаций, вынесенных в адрес организаций системы Организации Объединенных Наций, представленных в Боливии.

22. Отдел гражданского общества ПРООН создал рабочую зону на веб-сайте Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития по адресу <http://www.undg.org/index.cfm?P=514> — для обмена опытом в деле создания консультативных механизмов гражданского общества и коренных народов, таких, как консультативный совет коренных народов в Боливии.

III. Рекомендации Постоянного форума в адрес Программы развития Организации Объединенных Наций и других организаций Организации Объединенных Наций или в адрес системы Организации Объединенных Наций

Укрепление потенциала

23. В партнерстве с Фондом «Пакт коренных народов Азии» и местными организациями коренного населения Региональная инициатива в области прав и развития коренных народов в Азиатско-Тихоокеанском регионе помогает прививать женщинам из числа коренных народов навыки принятия решений. В сентябре 2007 года ПРООН содействовала проведению двух семинаров-практикумов для женщин из числа коренных народов на северо-востоке Индии и в Непале. ПРООН подготовила “Indigenous Women and Decision Making: Community Training Manual” («Женщины коренных народов и принятие решений: общинное учебное руководство»)⁸, которое было переведено на бенгальский, бирманский, малайский и тайский языки. Инициатива в отношении женщин коренных народов в процессе принятия решений была определена в качестве передового метода Межучрежденческой целевой группой по проблемам женщин коренных народов. Она включена в сборник под названием “Indigenous women and the United Nations system” («Женщины-представители коренных народов и система Организации Объединенных Наций»), работа над которым началась на шестой сессии Постоянного форума по вопросам коренных народов.

24. Программа обучения молодых руководителей в Азии, направленная на укрепление навыков будущих руководителей, получила поддержку за счет финансовых средств Фонда демократии Организации Объединенных Наций на 2007–2008 годы и огромную поддержку со стороны страновых представительств, правительств, гражданского общества и других секторов в регионе. В 2007 году для Юго-Восточной Азии было организовано субрегиональное учебное занятие с использованием учебных модулей, разработанных конкретно для этой программы. Молодые представители коренных народов сейчас активно участвуют в согласовании действий в регионе.

25. Совместно с Комитетом по делам этнических меньшинств во Вьетнаме ПРООН приступила к осуществлению проекта по наращиванию потенциала Комитета и субнациональных департаментов учреждений по этническим меньшинствам в вопросах разработки, осуществления и контролирования политики в сфере этнических меньшинств. Благодаря субсидии в объеме 1,2 млн. долл. США этот рассчитанный на пять лет проект планируется начать в начале 2008 года, а пока он ожидает официального утверждения правительством. Сотрудничество ПРООН с Комитетом началось в 2007 году с разработки их стратегической политики в сфере профессиональной подготовки и создания рабочих мест для представителей этнических меньшинств.

26. Проект, посвященный потенциалу коренного населения в Латинской Америке, был осуществлен Панамским центром исследований и социальных действий (СЕАСПА) — неправительственной организацией, базирующейся в Па-

⁸ United Nations publication, Sales No. 07.III.B.5.

наме. Проект был направлен на картирование информации об учебных программах для коренных народов и ее загрузку в Информационно-учебную сеть в Латинской Америке (ИУС-ЛА) — сеть управления знаниями и укрепления потенциалом. Курсы и материалы можно найти по адресу <http://iln-la.nivel7.net/index.php?id=281>. В марте 2008 года ПРООН передаст все материалы в свою новую компьютерную систему под названием C@PACIDADES.

27. Виртуальная школа ПРООН для Латинской Америки и Карибского бассейна в сотрудничестве с компонентом коренных народов в рамках программы ХУРИСТ внедрила в порядке эксперимента онлайн-курс по проблематике коренных народов, демократического правления и прав человека (www.escuelapnud.org) в целях расширения знаний персонала ПРООН, тех, кто занимается вопросами развития, правительственных должностных лиц и учащихся университетов по вопросам коренных народов.

Региональные семинары-практикумы, посвященные специальной теме седьмой сессии: «Изменение климата, биокультурное разнообразие и средства к существованию: роль хранителя, которую играют коренные народы, и новые вызовы»

28. На своей шестой сессии Постоянный форум рекомендовал учреждениям и программам Организации Объединенных Наций провести региональные практикумы по специальной теме седьмой сессии. В рамках последующих мероприятий Региональной инициативой в области прав и развития коренных народов в Азиатско-Тихоокеанском регионе были проведены аналитические исследования в отношении систем использования природных ресурсов и их взаимосвязи с национальными законами и политикой в Бангладеш, Камбодже, Малайзии и Таиланде. В региональном сводном документе используются страновые оценки для выявления пробелов в политике и практике и вынесения основных рекомендаций. Аналитические исследования являются первым шагом в более широкой, многоаспектной стратегии, которая включает организацию диалогов на уровне общин, регионального диалога и глобального диалога, дополняемых экспериментальными проектами по вопросам устойчивого биокультурализма и адаптации к изменению климата. Результаты регионального диалога и диалогов на уровне общин лягут в основу глобального диалога в ходе седьмой сессии Постоянного форума.

29. Региональная инициатива в области прав и развития коренных народов в Азиатско-Тихоокеанском регионе организовала региональный диалог по вопросу о рациональном использовании природных ресурсов в Чангмае, Таиланд, в ноябре 2007 года. Более 100 специалистов по этим проблемам и представителей директивных органов из 13 стран Азии обменялись информацией о проблемах и возможностях в том, что касается землепользования, рационального использования природных ресурсов и культурной устойчивости через призму изменения климата и адаптации к нему. Это мероприятие было организовано в сотрудничестве с Фондом «Пакт коренных народов Азии», Международным альянсом коренных и племенных народов тропических лесов, Ассоциацией горных народов по вопросам образования и культуры в Таиланде и Международной рабочей группой по вопросам коренных народов при поддержке со сто-

роны Фонда Кристенсена. Участники приняли региональный план действий в отношении дальнейшей работы в этой области.

30. Два диалога на уровне общин были организованы в октябре и ноябре 2007 года: в Читтагонгском горном районе, Бангладеш, и в западной части островов Нуса Тенггара, Индонезия. Еще четыре диалога на уровне общин планируется провести в 2008–2009 годах. Диалог на уровне общин в Индонезии высветил вопрос непредсказуемых сезонных изменений, которые наносят серьезный ущерб сельскому хозяйству и источникам средств к существованию, вызывая большие наводнения в сезон дождей и нехватку воды в сухой сезон. Крайние климатические колебания, наблюдаемые с 1999 года, негативно сказываются на развитии человеческого потенциала и способствуют расширению масштабов нищеты среди коренных общин. В Читтагонгском горном районе диалог на уровне общин был сосредоточен на традиционной системе чередующейся обработки земель (*джхум*) и воздействии изменения климата на интенсивность возделывания, разнообразие сельскохозяйственных культур и использование залежных земель.

Показатели и дезагрегированные данные по вопросам коренных народов

31. В 2005 году отделение ПРООН в Мексике в партнерстве с Национальной комиссией по вопросам развития коренных народов разработало индекс развития человеческого потенциала для коренных народов. Отделение ПРООН в Мексике определило 25 районов, в которых проживает коренное население, и собрало статистическую информацию по 32 федеральным административно-территориальным единицам и 31 этнолингвистической общине. В декабре 2007 года ПРООН оказала поддержку седьмому совещанию Межведомственной технической комиссии по вопросам коренных народов в плане укрепления потенциала правительства в деле использования социально-экономической статистики для наглядного представления вопросов, стоящих перед коренными народами, и для планирования действий по ликвидации существующих различий между коренным и некоренным населением. Главным вкладом в работу этого совещания была система географической информации с разбивкой по этнолингвистическому признаку, опубликованная в 2006 году под эгидой Организации Объединенных Наций.

32. Гватемальский национальный доклад о развитии человеческого потенциала за 2005 год, посвященный вопросам этнокультурного разнообразия, содержал дезагрегированные данные и содействовал использованию аналогичных данных и схожей методики Национальным статистическим институтом. В 2007 году отделение ПРООН в Гватемале сосредоточило внимание на распространении публикаций по проблематике коренных народов и на генерировании динамики для анализа этих публикаций с уделением особого внимания целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия.

33. Анализ указанных выше данных лег в основу оценки положения коренных народов в стране. Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР) для Гватемалы на 2005–2008 годы четко предусматривает ликвидацию всех форм дискриминации в отношении коренных народов. Страновая группа Организации Объединенных

Наций ожидает, что в следующей Рамочной программе, которая будет инициирована в ближайшее время, проблематике коренных народов будет уделяться еще больше внимания.

34. Группа поддержки ЦРДТ в рамках Группы ПРООН по вопросам сокращения масштабов нищеты сейчас занимается подготовкой процесса «коллективного обзора» в отношении существующих моделей оценки потребностей в отношении ЦРДТ в связи с новым проектом под названием «A human rights-based approach review to the MDG needs assessment models» («Основанный на правах человека обзор моделей оценки потребностей в связи с ЦРДТ»). Эти модели помогают работе глобальных, региональных и страновых групп по оказанию поддержки странам, в которых осуществляются программы, в разработке стратегий в области развития, основанных на целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Проект нацелен на обеспечение того, чтобы модели оценки потребностей в связи с ЦРДТ учитывали и отражали основанные на правах стандарты и принципы, включая права коренных народов.

IV. Дополнительная информация в отношении последних проектов, программ и мероприятий

Сокращение масштабов нищеты

35. Группа ПРООН по вопросам сокращения масштабов нищеты разработала проект адаптируемого к ситуации инструментария в качестве источника рекомендаций в отношении того, как определять точки входа и укреплять роль организаций гражданского общества, включая организации коренных народов, в процессе анализа масштабов нищеты и социальных последствий. Анализ масштабов нищеты и социальных последствий — это важный прогнозируемый аналитический процесс, позволяющий проводить обзор предполагаемых последствий конкретных реформ политики для прогресса той или иной страны в области развития. Проект был инициирован в 2007 году, а использование инструментария начнется в 2008 году.

ВИЧ/СПИД

36. Коренные народы нередко сталкиваются с маргинализацией и поэтому в большей степени подвержены ВИЧ-инфекции. Вместе с тем культурная самобытность коренных народов может использоваться в качестве положительного момента в деле предотвращения ВИЧ и должна получить признание в национальных рамках по борьбе со СПИДом. С этой целью посвященная ВИЧ/СПИДу глава была включена в общинное учебное руководство по вопросам женщин из числа коренного населения и процесса принятия решений, которое было выпущено Региональной инициативой в области прав и развития коренных народов в Азиатско-Тихоокеанском регионе и программой ПРООН по учету гендерной проблематики в Азии. Региональная инициатива в сотрудничестве с региональной программой ПРООН по ВИЧ/СПИДу внесла вклад в подготовку доклада о текущем положении дел в области международной миграции в Восточной и Юго-Восточной Азии, который представлял собой межучрежденческую инициативу, осуществлявшуюся под руководством Международной ор-

ганизации по миграции и Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана. Доклад содержит специальные главы, посвященные коренным народам и миграции и доступу к здравоохранению, ВИЧ и миграции.

Программа мелких субсидий Глобального экологического фонда (ГЭФ/ПМС)

37. Осуществляемая ПРООН в 100 с лишним странах, Программа мелких субсидий Глобального экологического фонда (ГЭФ/ПМС) с 1992 года находится на переднем крае усилий по достижению целей Декларации организации Объединенных Наций о правах коренных народов и инициировала альтернативные методы работы с коренными народами в рамках многих из ее национальных программ. Программа мелких субсидий оказывает поддержку более 1600 проектам с участием коренных народов, что составляет примерно 15 процентов от общего портфеля проектов. Разработанные для коренных народов проекты, каждый из которых обходится в среднем в 22 000 долл. США, оцениваются за период с 1992 года в целом более чем в 36 млн. долл. США по всему миру.

38. Программа мелких субсидий прилагает всевозможные усилия для того, чтобы при подаче заявок можно было использовать местные языки и диалекты, а также разрабатывает альтернативные форматы предложений, такие, как видеопрограммы с участием всех заинтересованных сторон. Во время работы Постоянного форума в 2006 году в сотрудничестве с неправительственной организацией «Озарение» было выпущено пособие по производству совместных видеопрограмм. Начиная с середины 2006 года Программа мелких субсидий сотрудничает с организацией DotSUB (<http://www.dotsub.com/films/unpfiiparticipatory/>) с целью подготовки большего числа онлайн-переводов совместно выпущенной видеопрограммы для коренных народов. Пособие по производству совместных видеопрограмм переведено на испанский, русский и индонезийский языки.

Экваториальная инициатива

39. Экваториальная инициатива (www.undp.org/equatorinitiative) представляет собой партнерство между ПРООН, гражданским обществом, деловыми кругами, правительствами и общинами, созданное с целью содействия развитию потенциала и повышению авторитетности усилий на низовом уровне по сокращению масштабов нищеты посредством рационального природопользования и устойчивого использования биоразнообразия. Экваториальная инициатива действует в тесном сотрудничестве с организациями коренных народов. Свыше 40 процентов финалистов, боровшихся за Премию Экваториальной инициативы, и ее обладателей (2002–2006 годы) ассоциируют себя с группами, общинами или инициативами коренных народов.

40. В 2007 году финалист борьбы за получение Премии Экваториальной инициативы филиппинская организация «Миссия Калинга по вопросам развития детей и молодых людей-представителей коренных народов» в сотрудничестве с группой в рамках Экваториальной инициативы разработала бизнес-план для механизма микрокредитования для женщин из числа коренного населения в провинции Калинга. Программа микрофинансирования «Миссии Калинга» по-

лучила признание благодаря частной субсидии, предоставлению которой содействовали Фонд «Трайбал линк» и Экваториальная инициатива.

41. 23 мая 2007 года Экваториальная инициатива провела диалог по вопросам предпринимательства среди коренного населения в сотрудничестве с организацией «Аведа», Фондом «Трайбал линк», Программой мелких субсидий Глобального экологического фонда и Всемирной организацией интеллектуальной собственности (ВОИС). Основное внимание в ходе диалога было уделено успехам и проблемам в области предпринимательства среди коренного населения. В 2007 году Экваториальная инициатива опубликовала статью, посвященную проблемам и возможностям в сфере предпринимательства среди коренного населения, в онлайн-издании “UN Business Focal Point” («Деловой контактный центр Организации Объединенных Наций»), цель которого — активизировать контакты между координаторами Организации Объединенных Наций по вопросам частного сектора.

Отделение ПРООН в Кении

42. Взаимодействие отделения ПРООН в Кении с коренными народами восходит своими корнями к осуществлению Программы ПРООН по активизации деятельности в области прав человека в 2004 году. Программа была нацелена на а) укрепление потенциала ПРООН по работе с коренными народами посредством создания рамок для устойчивого диалога на национальном уровне и б) повышение уровня осведомленности различных заинтересованных сторон на национальном уровне в отношении прав коренных народов.

43. Работа, начатая в рамках Программы ПРООН по активизации деятельности в области прав человека, содействовала созданию Консультативного комитета Организации Объединенных Наций по коренным народам Кении (ЮНИПАК). Консультативный комитет оказал поддержку поездке Специального докладчика Совета по правам человека по вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов в Кению в 2006 году. Выбор представителя Консультативного комитета в качестве члена Национального руководящего комитета Программы мелких субсидий Глобального экологического фонда в Кении будет содействовать налаживанию связей между различными осуществляемыми проектами.

44. После визита Специального докладчика Национальная комиссия Кении по правам человека создала группу по коренным народам в составе представителей различных коренных народов Кении, а также представителя Консультативного комитета для проведения обзора и вынесения предложений относительно различных мероприятий по осуществлению некоторых из рекомендаций, сделанных Специальным докладчиком. С этой целью ПРООН и Национальная комиссия совместно сформулировали предложение — и сейчас занимаются мобилизацией ресурсов для его осуществления, — охватывающее такие мероприятия, как повышение уровня осведомленности, укрепление потенциала Национальной комиссии и распространение доклада Специального докладчика.

45. Особенно успешным было осуществление в Кении глобальной программы под названием «Совместная помощь общинам». Программа оказывала поддержку семи организациям коренных народов и привела к существенным достижениям в таких областях, как оказание юридической помощи, повышение

уровня осведомленности о последствиях ретрогрессивной культурной практики, сказывающейся на образовании девочек, и рассмотрение вопроса о возможностях для детей-инвалидов из числа коренного населения в школах.

46. Прилагаются значительные усилия в области обмена информацией, и они стали важным средством обеспечения участия коренных народов в различных форумах, особенно в процессах просвещения избирателей до проведения выборов. Консультативный комитет по коренным народам Кении приступил к осуществлению процесса сбора информации посредством проведения практического исследования и подготовки объемистого доклада о деятельности Консультативного комитета в Кении. Эта инициатива также помогает удовлетворить потребность в обеспечении согласия и единства целей среди коренных народов в Кении.

Региональная инициатива ПРООН в области прав и развития коренных народов в Азиатско-Тихоокеанском регионе

47. В 2007 под руководством Региональной инициативы или в партнерстве с ней осуществлялось примерно 30 проектов и программ и одним из сквозных вопросов в них было равенство мужчин и женщин.

Законодательство и политика

48. В ответ на просьбу о технической помощи со стороны правительства Камбоджи Региональная инициатива наладила тесное сотрудничество с отделением ПРООН в Камбодже в целях содействия принятию политики по вопросам развития коренных народов. Это охватывает оказание поддержки департаменту этнических меньшинств министерства сельского развития (правительственного ведомства, отвечающего за проблематику коренных народов) в укреплении политического диалога между правительственными учреждениями, гражданским обществом и коренными народами на низовом и национальном уровнях, включая десять провинций. В настоящее время политика находится на заключительных этапах рассмотрения до ее принятия.

49. В тесном сотрудничестве с отделением ПРООН в Индонезии Региональная инициатива сконцентрировала внимание на обзоре национальных законов и политики, касающихся коренных народов. Вовлечение Региональной инициативы стало катализатором, способствовавшим привлечению правительства Индонезии и национального альянса коренных народов к проведению обзора, который предусматривает организацию консультаций на уровне провинций и округов с целью выявления пробелов и вынесения рекомендаций относительно последующих действий. Его результаты заложили основу для проведенного в декабре 2007 года политического семинара-практикума по вопросам включения прав коренных народов в Конституцию, который был организован ПРООН и Международной организацией труда (МОТ) в сотрудничестве с правительством Индонезии, Конституционным судом и Национальной комиссией по правам человека.

Доступ к правосудию

50. Осуществляемая в рамках Региональной инициативы в сотрудничестве с Азиатско-тихоокеанской региональной программой ПРООН в области управления и Азиатско-тихоокеанской программой ПРООН по обеспечению всестороннего учета вопросов гендерной проблематики инициатива направлена на рассмотрение вопроса об «управлении, основанном на принципе участия всех заинтересованных сторон» в качестве одного из первостепенных вопросов для региона. В этой связи Региональная инициатива изучает вопрос о том, как различные ведомства могут преодолеть систематическое исключение доступа к правосудию для некоторых находящихся в неблагоприятном положении групп населения. Она также анализирует взаимодействие между официальным и обычным правом и пропагандирует использование основанного на правах человека подхода к составлению программ, посвященных управлению, основанному на принципе участия всех заинтересованных сторон. Аналитические доклады по Бангладеш, Индии, Камбодже и Филиппинам дают возможность ознакомиться с обычными законами коренных народов, и они лягут в основу планов и программ в отношении доступа к правосудию в этих странах.

Политика в области развития

51. В рамках осуществляемой инициативы под названием “Indigenous peoples and the human rights-based approach to development: engaging in dialogue” («Коренные народы и основанный на правах человека подход к развитию: налаживание диалога») Региональная инициатива организовала в октябре 2007 года два субрегиональных учебных семинара-практикума: а) в Непале в сотрудничестве с Комиссией по правам человека Непала и отделением ПРООН в Непале; и б) на Филиппинах в сотрудничестве с отделением ПРООН на Филиппинах и Правовым центром коренных народов «Кордильеры». Эти два семинара-практикума позволили привить 50 представителям коренных народов некоторые знания в области международного права, включая Декларацию о правах коренных народов, и применения основанного на правах человека подхода к развитию с точки зрения коренных народов. Участники продемонстрировали большую заинтересованность в осуществлении последующих национальных учебных планов.

52. Одним из дополнительных видов деятельности было проведение серии аналитических исследований в отношении существующих проектов, финансируемых Азиатским банком развития. Тематические исследования, осуществленные в пяти странах (Бангладеш, Индия, Индонезия, Непал и Филиппины), позволили провести обзор применения и обеспечения соблюдения политики гарантий Банка и вынести рекомендации, дополнившие процесс обзора гарантий Банка, в связи с чем в ноябре 2007 года были проведены консультации.

Доступ на базе информационно-коммуникационных технологий и средства массовой информации коренных народов

53. Региональная инициатива в сотрудничестве с Информационной программой ПРООН в области развития для стран Азиатско-Тихоокеанского региона и Азиатско-Тихоокеанской региональной программой в области управления организовали семинар-практикум во время проведения ярмарки электронных знаний в Сараваке, Малайзия, в декабре 2007 года. Этот семинар-практикум, в котором приняли участие представители специалистов-практиков из числа коренного населения по информационно-коммуникационным технологиям и средствам массовой информации и исследователи из 14 стран Азиатско-Тихоокеанского региона и Канады и Австралии, содействовал обмену знаниями и опытом и привел к разработке повестки дня и регионального плана действий по вопросам доступа на базе информационно-коммуникационных технологий и средств массовой информации для коренных народов, включая разработку проекта доступа на базе информационно-коммуникационных технологий для коренных народов Азии во время второго этапа Региональной инициативы (2008–2011 годы).

Отделение ПРООН в Мексике

54. На протяжении последних двух лет ПРООН сотрудничает с Национальной комиссией по вопросам развития коренных народов в осуществлении инициативы по генерированию и распространению информации о коренных народах в целях принятия решений. Бюджет в рамках этой инициативы составлял 398 000 долл. США в 2007 году и 486 000 долл. США в 2008 году.

55. В 2007 году отделение ПРООН в Мексике осуществило оценку масштабов участия женщин коренных народов в политической жизни. В результате этого ПРООН в 2008 году будет заниматься процессом наращивания потенциала с целью создания более хороших условий для эффективного осуществления женщинами коренных народов своих властных полномочий на местном уровне. ПРООН будет осуществлять проект, посвященный избирательным правам коренных народов и их участию в политической жизни, который рассчитывает на вклад партнеров из правительственных и академических кругов (422 000 долл. США).

56. Отделение ПРООН в Мексике получило из тематического целевого фонда ПРООН по вопросам демократического правления взнос в размере 70 000 долл. США на осуществление проекта, озаглавленного “Empowering indigenous peoples for local development” («Наделение коренных народов правами и возможностями для целей развития на местном уровне»), который направлен на повышение подотчетности среди местных органов власти посредством укрепления потенциала общин коренного населения по наблюдению за работой государственных учреждений и их представителей.

Отделение ПРООН в Боливии

57. В рамках своего сотрудничества с министерством иностранных дел ПРООН оказала финансовую поддержку представителям организаций коренных народов в целях активизации их участия в работе шестой сессии Постоян-

ного форума по вопросам коренных народов и делегации гражданского общества, участвующей в переговорах по торговым соглашениям между Андским сообществом и Европейским союзом (ЕС). В рамках проекта по оказанию помощи Учредительному собранию ПРООН финансировала работу международного консультанта, который будет оказывать техническую помощь организациям коренных народов и различным комиссиям Собрания в целях включения прав коренных народов в Конституцию.

Отделение ПРООН в Гватемале

58. В настоящее время отделение ПРООН в Гватемале занимается осуществлением второго этапа Программы взаимодействия с гражданским обществом (ПАСОК) — программы, предназначенной для укрепления организаций гражданского общества, включая организации коренных народов. ПАСОК II имеет годовой бюджет в размере примерно 1 млн. долл. США (2007–2009 годы), а ее цель заключается в налаживании конструктивных партнерских связей между государственными учреждениями и организациями гражданского общества в таких областях, как дискриминация и расизм, транспарентность и общественный контроль. Аспект консультативного механизма, который был в эпицентре внимания программы ХУРИСТ в контексте ПАСОК I, получил дальнейшее развитие путем расширения участия коренных народов в работе существующих советов по вопросам развития (официальные форумы для консультаций по вопросам местной и национальной политики в области развития). Были подготовлены ряд посвященных созданию потенциала видеоматериалов на языках коренных народов, а также пособие по вопросам общественного контроля.

59. Отделение ПРООН в Гватемале также осуществляет проект в поддержку продуктивной реинтеграции населения, изгнанного со своих мест проживания в результате вооруженного конфликта (в основном коренные народы), в сотрудничестве с Консультативной ассамблеей насильственно выселенного населения — самопровозглашенной организацией народов майя, — которая имеет общий бюджет в объеме 733 000 долл. США (2005–2008 годы) и 262 000 долл. США на 2007 год. Если говорить в общем плане, то отделение ПРООН в Гватемале осуществляет проекты, в основном имеющие отношение к коренным народам, общей стоимостью примерно в 1,7 млн. долл. США.

60. В 2007 году отделение ПРООН в Гватемале поддерживало тесные отношения с Советом духовных руководителей народов майя и вместе с ним занималось подготовкой и изданием доклада под названием “Cosmovisión Maya: Plenitud de la Vida” («Космовидение народов майя: полнота жизни»), который является первой публикацией, содержащей систематизированную информацию о видении и ценностях народов майя.

Отделение ПРООН в Суринаме

61. Отделение ПРООН в Суринаме оказывает поддержку диалогу между коренными и племенными народами в Суринаме, правительством и другими заинтересованными сторонами по вопросу о коллективных земельных правах коренных и племенных народов. В Суринаме нет конкретного законодательства, посвященного земельным правам коренных народов, и его отсутствие является источником постоянных конфликтов, связанных с предоставлением концессий

на добычу полезных ископаемых и на заготовку и транспортировку леса, с заповедными районами и управлением ими и с усилиями по охране природы.

62. Проект, касающийся прав на землю, позволил создать совместную комиссию традиционных властей по коллективным правам на землю. Впервые традиционные власти (верховные вожди и вожди) создали такую комиссию, в состав которой входят ученые из числа коренных и племенных народов. Комиссия уполномочена, в частности, разработать правовые рамки для признания коллективных прав коренных и племенных народов на землю в Суринаме. Во время подготовки настоящего доклада комиссия подготовила план действий и занимается мобилизацией ресурсов для его осуществления.

Отделение ПРООН в Российской Федерации

63. Как и в предыдущие годы, группы ПРООН в Российской Федерации по вопросам управления и окружающей среды вносили вклад в работу русскоязычного компонента программы стипендий для коренных народов Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Ряд проектов ПРООН по вопросам окружающей среды имеет компонент, касающийся коренных народов. Например, проект под названием “Demonstrating sustainable conservation of biological diversity in four protected areas in Russian Federation Kamchatka Peninsula, phases I and II” («Демонстрация устойчивого сохранения биологического разнообразия на примере четырех охраняемых территорий Камчатской области Российской Федерации, этапы I и II») привел к а) разработке проектов положений об общественных советах и местном самоуправлении и б) защите природных парков «Быстринский» и «Нальчево» с использованием традиционных экологических знаний коренных народов севера.

Отделение ПРООН в Бангладеш

64. Отделение ПРООН в Бангладеш осуществляет проект под названием “Promotion of development and confidence-building in the Chittagong Hill Tracts” (2004–2009) («Содействие развитию и укреплению доверия в Читтагонгском горном районе» (2004–2009 годы)) в сотрудничестве с министерством по делам Читтагонгского горного района. Этот проект, бюджет которого составляет 50 млн. долл. США, нацелен на укрепление социально-экономического развития Читтагонгского горного района на основе принципов опоры на собственные силы, децентрализации и устойчивого мира. Цель проекта заключается в оживлении и укреплении деятельности механизма эффективного и благоприятного развития в горных округах Рангамати, Бандарбан и Хаграчари Читтагонгского горного района в Бангладеш.

65. 2007 год был годом расширения проекта, в осуществлении которого были достигнуты существенные результаты. Помимо деятельности по таким группам вопросов, как расширение прав и возможностей общин и здравоохранение, началось также осуществление различных мероприятий по некоторым другим группам вопросов, касающимся, в частности, образования, местного управления и укрепления организационного потенциала, экономического развития и укрепления доверия. Например, программа содействовала процессу организационного строительства на местном уровне, приведшему к созданию комитетов по вопросам развития *1635 para* (деревень) по всей территории Читтагонгского горного района.

66. Проект позволил создать ряд консультативных механизмов высокого уровня, через которые он взаимодействует с расположенным в центре главным политическим и правительственным руководством по различным аспектам политики в отношении Читтагонгского горного района. Проект всегда способствовал поощрению модели децентрализованного местного управления по принципу «расширение прав и возможностей народов начиная с самого низового уровня» в Читтагонгском горном районе.

Отделение ПРООН в Индонезии

67. ПРООН оказывает поддержку местному правительству Папуа в целях выполнения одного из требований, конкретно указанных в Законе об особой автономии, касающемся Папуа, а также требования народов о легализации судов «адап». Эта инициатива нацелена на содействие разработке специального местного постановления (ПЕРДАСУС), которое позволит использовать суды «адап» в качестве официального средства урегулирования споров. Инициатива предусматривает укрепление судов «адап» в пяти выбранных округах в провинциях Папуа и Западное Папуа, а также информационно-разъяснительную работу и координацию действий между прокуратурой провинции и другими учреждениями.

Отделение ПРООН в Лаосской Народно-Демократической Республике

68. В страновом отделении ПРООН создана рабочая группа для содействия включению проблематики коренных народов в программы ПРООН. Рабочая группа организовала для персонала ПРООН серию учебных занятий по вопросам этнического многообразия. Создана внутренняя библиотека по вопросам коренных народов/этнических меньшинств, и проведен аналитический обзор по вопросам, касающимся народов этнических меньшинств в Лаосской Народно-Демократической Республике, приведший к выработке рекомендаций о том, как ПРООН может лучше всего заниматься вопросами этнических меньшинств, особенно теми, которые касаются доступа к земле и расселения.

69. Доступ к информации создает немалые проблемы в Лаосской Народно-Демократической Республике вследствие многообразия его культуры и языков. Первый в своем роде проект создания общинных радиоузлов, осуществление которого началось в 2007 году, позволяет вести на трех местных языках радиопередачи по таким вопросам, как культура, здравоохранение, сельское хозяйство и текущие события. ПРООН также сотрудничает с лаосским Национальным телевидением в производстве телевизионной серии, посвященной группам этнических меньшинств в Лаосской Народно-Демократической Республике.

Отделение ПРООН в Непале

70. Новые и уже осуществляемые проекты включают 14 инициатив по работе с 12 общинами коренного населения в 13 округах Непала. Инициативы сосредоточены на расширении источников средств к существованию коренных народов, укреплении потенциала по повышению уровня осведомленности и сохранению и разумному использованию традиционной гималайской медицины («сово риппо») и лекарей («амчи»). Проекты по расширению источников средств к существованию включают: совершенствование технологии использования компоста на основе вредных животных и возобновляемых источников

энергии; совершенствование чередующейся культивации и сохранение диких клубневых растений; и внедрение новой печной технологии для традиционных изготовителей металлических изделий.

Отделение ПРООН в Таиланде

71. Группа ПРООН по вопросам управления в сотрудничестве с Ассоциацией горных народов по вопросам образования и культуры в Таиланде осуществляет проект под названием “promotion and protection of human rights of indigenous and highland ethnic peoples in Thailand” («Поощрение и защита прав человека коренных и горных этнических народов в Таиланде»). Проект нацелен на обеспечение образования горных этнических народов, информационно-разъяснительную работу среди них и укрепление их сетей посредством четырех основных направлений деятельности: а) создание центра документации по правам человека (для горных этнических народов); b) обучение этнических вождей вопросам прав человека; c) создание механизма правовой помощи; и d) создание сетей между организациями гражданского общества, правительственными организациями и международными субъектами. Поддержку проекту оказывает Фонд демократии Организации Объединенных Наций. Группа по вопросам окружающей среды также приступила к осуществлению проекта, озаглавленного “Indigenous livelihood restoration and sustainable ecology for Lanta Island, Krabi” («Восстановление средств к существованию коренного населения и устойчивая экология на острове Ланта, провинция Краби»), который нацелен на содействие восстановлению и возрождению общин в районах, пострадавших от цунами, в целях сохранения и развития их культурного наследия.

Отделение ПРООН в Камбодже

72. В 2007 году отделение ПРООН в Камбодже тесно сотрудничало с гражданским обществом и сетями коренных народов с целью оказания помощи молодежи коренных народов в приобретении знаний и опыта, необходимых для более широкого участия в общинной работе. Были проведены два учебных курса по привитию навыков руководства в целях проведения «диалога между поколениями» между молодежью и престарелыми из числа коренных народов. ПРООН оказала поддержку молодежи коренных народов в повышении уровня осведомленности относительно Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов.

Отделение ПРООН в Малайзии

73. Отделение ПРООН в Малайзии осуществляет проект под названием “Study to identify strategies and programmes to eradicate poverty and improve employment and equity restructuring in Sabah and Sarawak (November 2005 — June 2008)” («Исследование с целью определения стратегий и программ для ликвидации нищеты и улучшения положения дел с трудоустройством и финансовой реструктуризацией в штатах Сабах и Саравак (ноябрь 2005 года — июнь 2008 года»)). Этот проект направлен на оказание содействие группе по вопросам экономического планирования в управлении премьер-министра и группам по вопросам экономического планирования в штатах Сабах и Саравак, где проживает основная часть коренных народов страны, в целях установления главных факторов, связанных с усилиями по борьбе с нищетой и по финансовой реструктуризации. Помимо осуществления этого исследования, ПРООН

недавно выпустила издание под названием “Malaysia: Measuring and Monitoring Poverty and Income Inequality” («Малайзия: измерение нищеты и неравенства в распределении доходов и контроль в этой области»), которое подробно описывает структуру бедноты в Малайзии и показывает, что в сельских районах штатов Сабах и Саравак, равно как и сельских районах штатов Теренггану, Келантан и Кедах, остается относительно большое число бедных домохозяйств, живущих в условиях нищеты.

74. Уроки, извлеченные из осуществления предыдущей страновой программы на 2003–2007 годы, помогли отделению ПРООН в Малайзии сконцентрировать свою новую страновую программу, рассчитанную на 2008–2012 годы, на уязвимых и маргинализированных группах населения, уделяя первоочередное внимание сельским общинам, особенно в штатах Сабах, Саравак, Келантан, Теренггану и Кедах. Отделение ПРООН в Малайзии также добилось прогресса в привлечении частного сектора и в партнерстве с организацией «Хонда-Малайзия» осуществляет проект под названием “Human resource development through education and training for Malaysian youths” («Развитие людских ресурсов посредством образования и профессиональной подготовки для малазийской молодежи»), который предусматривает выделение 20 стипендий для получения высшего образования учащимся из групп, находящихся в неблагоприятном положении.

75. В сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций был организован однодневный политический диалог для обсуждения вопросов реализации на местном уровне целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, с точки зрения улучшения географического и этнического равенства в распределении результатов развития в менее развитом штате Сабах. Диалог был организован с целью а) привлечь внимание к огромному неравенству в распределении экономических и социальных благ в географическом отношении и между этническими общинами в штате Сабах и б) подытожить прогресс, достигнутый в осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в штате Сабах, и факторы, препятствующие дальнейшему прогрессу.

Отделение ПРООН в Индии

76. Отделение ПРООН в Индии поддерживает ряд проектов, осуществляемых в местах проживания коренных/племенных народов. В рамках завершеного недавно проекта под названием “Strengthening sustainable livelihoods for biodiversity conservation in Sundarbans” («Укрепление возможностей устойчивого существования для целей сохранения биоразнообразия в Сундарбане») основное внимание уделялось обеспечению устойчивого развития и сохранению биоразнообразия для экосистемы Сундарбан. Связанный с ним проект под названием “Conservation and sustainable use of Gulf of Mannar biosphere reserve’s coastal biodiversity” («Сохранение и устойчивое использование прибрежного биоразнообразия в биосферном заповеднике в заливе Маннар») нацелен на демонстрацию методов интеграции сохранения биоразнообразия, устойчивого освоения прибрежной зоны и обеспечения средств к существованию для местных общин, включая коренные народы. Кроме того, отделение ПРООН в Индии участвует в совместном проекте Организации Объединенных Наций по содействию принятию национальных ответных мер для уменьшения угрозы и воздействия ВИЧ/СПИДа в четырех штатах на северо-востоке страны — Нага-

ланд, Манипур, Мизорам и Мегхалая, где проживает большое число коренных народов.

Отделение ПРООН на Филиппинах

77. Проект под названием “Integrated programme for the empowerment of indigenous peoples and sustainable development of ancestral domain” («Комплексная программа расширения прав и возможностей коренных народов и устойчивого развития родовой территории») направлен на поддержку эффективного осуществления Закона о правах коренных народов 1997 года. Проект состоит из следующих элементов: а) разработка и экспериментальное осуществление планов устойчивого развития и защиты родовой территории в пределах унаследованных от предков территорий, получивших соответствующие права собственности; и б) укрепление потенциала общин коренных народов, особенно руководителей, молодежи и женщин. Проект, общий бюджет которого на трехгодичный период составляет 850 000 долл. США, осуществляется в сотрудничестве с департаментом по аграрной реформе и Национальной комиссией коренных народов. В 2007 году из десяти районов, намеченных для разработки планов защиты, пять стали соответствовать минимальным требованиям, необходимым для выпуска окончательных отпечатанных формуляров.

V. Информация в отношении специальной темы седьмой сессии: «Изменение климата, биокультурное разнообразие и средства к существованию: роль хранителя, которую играют коренные народы, и новые вызовы»

«Доклад о развитии человека, 2007/08 год» ПРООН

78. В «Докладе о развитии человека, 2007/08 год» ПРООН под названием “Fighting Climate Change — Human Solidarity in a Divided World” («Борьба с изменением климата: солидарность людей в разделенном мире»)⁹ (<http://hdr.undp.org/en/>) подчеркивается тот факт, что международное сотрудничество в сфере изменения климата не может само по себе разрешить более широкие проблемы, стимулирующие обезлесение, и мир теряет возможность объединить программу действий по смягчению последствий изменения климата с целым рядом более широких выгод в плане развития человеческого потенциала. В докладе также утверждается, что многосторонние механизмы и структуры управления должны создаваться как часть широкой стратегии развития человеческого потенциала, выходящей за рамки целевых показателей в области охраны природы и борьбы с выбросами и охватывающей гораздо более широкий набор проблем в области развития, включая уважение прав человека коренных народов.

⁹ Basingstoker, United Kingdom, Palgrave Macmillan, 2007.

Сокращение выбросов, обусловленных обезлесением и деградацией лесов

79. ПРООН считает, что сокращение выбросов, обусловленных обезлесением и деградацией лесов (СВОД), дает возможность для того, чтобы совместно заняться проблемами изменения климата и сельской нищеты одновременно с сохранением экосистем и биоразнообразия. Сокращение выбросов, обусловленных обезлесением и деградацией лесов, может дать существенные новые ресурсы для устойчивого ведения лесного хозяйства и сохранения лесов. Однако, поскольку леса поддерживают средства существования нескольких сот миллионов людей, включая некоторые из самых бедных общин в развивающемся мире, партнерство по проблеме «Нищета и окружающая среда», в которое входит ПРООН, призывает уделять больше внимания интересам всех заинтересованных сторон, особенно сельских жителей, которые живут в лесных экосистемах и зависят от них. Новые инициативы по решению проблемы последствий изменения климата посредством сохранения лесов и других экосистем, такие, как СВОД, должны мотивироваться не только их потенциальными климатическими и иными экологическими выгодами, но и учетом того, как они будут воздействовать на сельские общины.

80. Уроки, извлеченные с большим трудом из многолетнего опыта в секторах сельского и лесного хозяйства, в природоохранной деятельности и на глобальном рынке углеводородов, могут способствовать разработке более справедливых и действенных механизмов СВОД. Такие проблемы, как вопросы управления, слабые режимы землевладения в сельской местности, ограниченный доступ уязвимых групп к инвестиционному финансированию, рынкам и информации и поглощение всех выгод местной или национальной «элитой» — все эти проблемы требуют решения. Подходы на основе общин и широкого участия населения могут помочь преодолеть такие препятствия, хотя их высокая первоначальная стоимость может сделать их реализацию трудной на практике. Однако в долгосрочном плане усилия по привлечению общинной поддержки в области СВОД должны снизить затраты и повысить общие блага.

Проект ПРООН-ГЭФ в области адаптации на уровне общин

81. Местные общины, включая многие коренные народы, часто страдают больше всего от воздействия изменения климата. В некоторых случаях члены этих общин могут также иметь наименьшие возможности для смягчения последствий изменения климата и, как следствие этого, будут требовать внешней поддержки в целях адаптации их средств существования к меняющимся моделям осадков, засухи, наводнений и других связанных с климатом рисков. В этой связи проект ПРООН-ГЭФ в области адаптации на уровне общин, начатый в ноябре 2007 года, будет экспериментальным с точки зрения общинного компонента Стратегического приоритета ГЭФ в области адаптации и будет иметь своей целью повышение устойчивости общин и экосистем, от которых они зависят, к последствиям изменения климата. Из 10 выбранных стран несколько стран с высокой концентрацией коренных народов будут также осуществлять в экспериментальном порядке разработанные с учетом местных условий проекты в области адаптации на уровне общин, ориентированные на группы коренного населения.

82. Помимо содействия решению проблемы уязвимости коренных народов с точки зрения изменения климата, традиционные экологические знания (ТЭЗ) многих коренных народов также отражают всестороннее и давнее понимание климатических тенденций и изменчивости климата. Программа мелких субсидий ГЭФ сотрудничает с различными партнерами, такими, как Институт горных исследований, Фонд Кристенсена, организация «Озарение» и веб-сайт объединения за восстановление коренных народов, в подготовке различных учитывающих местные условия инструментов, таких, как совместные видео-программы и общинное повторное фотографирование, в ряде стран в целях документального обоснования и содействия применению традиционных экологических знаний коренных народов в том, что касается изменения климата. С учетом того, что «адаптационная способность» в деле смягчения последствий изменения климата имеет важнейшее значение для недавнего соглашения, достигнутого под эгидой Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата на Бали, Индонезия, в декабре 2007 года, относительно создания механизма для финансирования полевых проектов по адаптации, ожидается, что эти инструменты будут играть важную роль в демонстрации устойчивости и адаптивных мер реагирования коренных народов перед лицом изменения климата.

VI. Препятствия на пути осуществления рекомендаций Постоянного форума

83. С учетом политических последствий, вызываемых ими, создание механизмов консультаций/диалога по-прежнему остается сложной задачей. Существенное значение для достижения этой цели имеет наличие различных факторов, включая создаваемую правительством благоприятную обстановку и единство движения коренных народов на национальном уровне или активное сотрудничество в рамках этого движения. В этой связи важным элементом будет оставаться ведущая роль координаторов-резидентов Организации Объединенных Наций и участие ПРООН на корпоративном уровне посредством выделения достаточных людских и финансовых ресурсов.

VII. Факторы, содействующие осуществлению рекомендаций

84. Активное сотрудничество между организациями и программами Организации Объединенных Наций, членами Межучрежденческой группы поддержки и секретариатом Постоянного форума создает обстановку, благоприятствующую дальнейшему повышению эффективности. В 2007 году ПРООН активно участвовала в Целевой группе по коренным народам Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития в усилиях по разработке руководящих принципов и плана работы с целью учета и включения проблематики коренных народов в национальные процессы и механизмы.

85. Центр ПРООН по вопросам правления в Осло финансировал подготовку документа под названием “UNDP and indigenous peoples: towards effective partnerships for human rights and development” («ПРООН и коренные народы: к эффективному партнерству на благо прав человека и развития») (ноябрь 2006 го-

да), подготовленного Максом Оуфтом, помощником представителя-резидента и специалистом по программам управления в ПРООН-Суринам¹⁰. Исследование включает обзор и оценку проектов и программ ПРООН в интересах коренных народов, и в нем доказывается, что «партнерство с коренными народами может быть сильной областью для ПРООН как испытанного партнера в рамках Организации Объединенных Наций на страновом уровне с мощным потенциалом эффективного использования и содействия программному применению основанного на правах человека подхода к развитию» (глава I (b)). Вынесенные в этом исследовании рекомендации, оказавшиеся весьма полезными, будут и дальше обогащать работу ПРООН в последующее время.

86. Взаимодействие ПРООН с коренными народами получило новый стимул вследствие исторического по своему значению принятия Генеральной Ассамблеи в ее резолюции 61/295 от 13 сентября 2007 года Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов.

VIII. Политика по вопросам коренных народов и другие аналогичные инструменты и механизмы

87. В контексте Международного десятилетия коренных народов мира (1995–2004 годы) ПРООН в августе 2001 года опубликовала информационную записку, посвященную ее политике в этой области и озаглавленную “UNDP and indigenous peoples: a practice note on engagement” («Программа развития Организации Объединенных Наций и коренные народы: записка о практике взаимодействия»). Политика ПРООН опирается на нормативные рамки в области прав человека, и в ней признаются жизненно важная роль коренных народов в процессе развития и их вклад в этот процесс. В том же 2001 году ПРООН издала информационную записку о практике взаимодействия с организациями гражданского общества. Этот документ дает ПРООН основу для руководства деятельностью по налаживанию устойчивых партнерских связей с организациями гражданского общества, включая организации, занимающиеся вопросами коренных народов.

88. В мае 2000 года ПРООН учредила при Администраторе Консультативный комитет по организациям гражданского общества, который будет выносить рекомендации стратегического характера для старших должностных лиц по ключевым направлениям политики. Комитет, в состав которого входит Председатель Постоянного форума, помогает доводить волнующие коренные народы проблемы до сведения Администратора и старших должностных лиц ПРООН.

89. ПРООН также поддерживает создание национальных консультативных комитетов по организациям гражданского общества и консультативных комитетов коренных народов при страновых группах Организации Объединенных Наций в ряде стран и будет продолжать поддерживать эти процессы.

¹⁰ Имеется по адресу http://www.undp.org/oslocentre/docs06/Max_Ooft.pdf.

IX. Информация и предложения в отношении специальной темы следующей сессии Постоянного форума

«Самостоятельное развитие в достойных условиях»

90. Аспект самоуправления позволит участникам Постоянного форума обменяться опытом относительно того, как обеспечить, чтобы коренные народы могли реализовать свои собственные системы управления, с уделением особого внимания тому, в какой мере существуют системы или механизмы для разработки и осуществления стратегий развития при главной ответственности коренных народов.

91. Аспект самостоятельного экономического развития даст уникальную возможность для обмена опытом и идеями о том, как коренные народы по всему миру осуществляют инициативы в области экономического развития или находят новые способы участия в таких инициативах, будь то с помощью побочной продукции леса, сельского хозяйства, туризма, казино и т.д. Такой анализ позволит критически взглянуть на маргинализацию коренных народов и недопущение их к участию в выработке основной экономической политики и в глобализации, а также на их недопущение к реальной экономической деятельности, включая доступ к производственным факторам, таким, как земля, капитал, инфраструктура и связь. Он также даст возможность выразить обеспокоенность и поделиться идеями относительно степени участия коренных народов в таких инициативах, как замена долговых обязательств, кредиты в виде нереализованных выбросов углерода и другие «чистые» инициативы в области развития.

X. Выводы

92. Новое чувство глобального партнерства во всех его аспектах, касающихся совместной ответственности, подотчетности и взаимности, будет иметь крайне важное значение для решения нынешних и будущих проблем, особенно проблемы изменения климата и инициатив, касающихся адаптации. ПРООН будет и дальше взаимодействовать с Постоянным форумом по вопросам коренных народов и с коренными народами и организациями коренных народов на глобальном, региональном, национальном и местном уровнях.

93. ПРООН призывает коренные народы участвовать в осуществлении мандата ПРООН на оказание людям помощи в построении лучшей жизни и совместно трудиться над реализацией Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, статья 41 которой гласит:

«Органы и специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций и другие межправительственные организации способствуют полной реализации положений настоящей Декларации путем налаживания, в частности, сотрудничества с целью оказания финансовой и технической помощи. Должны быть определены пути и средства обеспечения участия коренных народов в решении затрагивающих их вопросов».

XI. Координатор по вопросам коренных народов и контактная информация

94. С координатором можно связаться по следующему адресу:

Беатрис Фернандес Карильо	Beatriz Fernandez Carrillo
Специалист по программам	Programme Specialist
Отдел по организациям гражданского общества	Civil Society Organizations Division
Бюро по вопросам партнерства	Partnerships Bureau
Программа развития Организации	United Nations Development Programme
Нью-Йорк	Two UN Plaza, DC-2, 2616 New York, NY 10017
